

أضريس:

زيك أسمى بذون سّالايان (بانتان) ئيدشيرين، مشاوران يودان: أمأك ثالا ثماتورت أتيلي
ثماتانت. أمأك ثالا ثادشيرت أتيلي ثماقبارت. فرانتاس (ختاريناس) أمكان.
ييض قاران ذاق وسامار (أمكان نقابلان ثافوكث)، باش أذاحمان نغسان ن ييلاميتا. ييض قاران
ذاق ومالو (أمكان ور يقابيلانش ثافوكث) باش و هانيناقتش وزغال، أذاثبحران أيث باب ن لاخارث.
نشت ور ياسميح ذاق واول ناس. ألد ئ ثاكّار جارسان.
أمسانغي نطاوأل ف يودان ذي لواقت دين. نوغان مسأخلاضان غار ثماتانت. يا ياموثان ثلين فالاسان،
سأتشان فالاسان، نوالا ذ ابريد غار ثجابانت. نسيوأل ييشت ذ اماقران ن لعارش ور سيديصاحش
زيك واول، يانتاسان: - ثاضشيرت وأرعاذ ور ثولي ثابذاميت س يذامان أك ذ ينيلان (نقابران). أمكان
ئ سانيلاقان ور ياتيلي ذاق ومالو ور ياتيلي ذاق وسامار. أمكان أسانيلاقان أذييلي جار ثيطاوين
نأغ. نلاق ألد اناكّار ثانازايث أهانزأر. أما أذاقيمان جار واطاوان نأغ، باش ور ناتاتوش لاخارث
ذ يا ئ تيزأدغان (ئ تيساكنان). أتيلي ديما ييذسان.
مالا وذان وكأل سليناس ئ واول. ساق يميزين (لوقدين)، أمكان ن ثماقبارت ذي ثمورث نأغ
نتبان. ياتيلي ف وبريد ن وفالاح، نيع ف وبريد ن سّوق، نيع ف وبريد ن ثالا (ناعوينث).

عمار مازداد

نض ذ واس. سب 98

ئساستانان:

I- ئىقزى ن وضرىس : (06)

- 1 - مائا غاف مشاوران يوزان ؟
- 2 - موکشايلا فارو (اماك ئى مكاوفان) ؟
- 3 - مافماس وي ديوفين فارو؟
- 4 - كساد ساقى وضرىس اوال ذ ونامقال ناس .
- 5 - مائا ذ انان وضرىس ايا ؟
- 6 - مائا ذ لفايات ئى نازمار ادناكاس سي تاذيانث ايا ؟

II- ئفارذيسان ن ئوتلايت : (06)

- 1- سارقاد ساقى وضرىس ئسام ئاوئيمث (ونثي) اسقات .
 - 2- سلاض ئافيرث ايا : "ئولي"
 - 3- ضران ئافيرث ايا غار ئاوئيمث (ونثي) اسقات :
- نوغان ادي وضان غار ثمائانث .

III - اسانفالي س ئبرا : (08)

ذي ماني تزاذاغاذ (تاتيليز) تحاضراد نىغ ئاسليذ يالا وامخالاف غاف شان ئامسالت ، يال
بيشت ياخس راي ئاس .
الساد (حكاد) سي 8 غار 10 ن يشاليزان غاف مائا ياضرا وامخالاف ايا و اماك ئى سدوفين فارو.

Adris:

Zik asmi bdan ssalayan tudrin, mcawaren medden. Akken tella tudert ara tili lmut. Akken tella taddart ara tili tmeqbert. Xtaren-as amdiq. Kra qqaren-as deg usammer, akken ad ħmun yiġsan n wat laxert. Kra qqaren-as deg umalu iwakken ur ten-ineqq ara użyal, ad bbuħran wat laxert. Yiwen ur ibri i wawal-is, armi tekker gar-asen. Imenyi izga yef medden, di lawan-nni. Nnuyen armi llan wid immuten. Suyen fell-asen. Seččen fell-asen, yuḡal d abrid yer temđelt. Inteq-d yiwen d acaraf, ḡas akken idelli-nni ur t-id-isah ara wawal. Inna-asen.

- Taddart ur ead tuli, nebda-tt s yidammen akked yizekwan. Amdiq i asen-ilaqen ur yettili deg umalu ur yettili deg usammer. Amdiq i asen-ilaqen ad yili gar wallen-nney. Ilaq ticki ara d-nekker ssbeħ ad ten-nwali. Akka ad zgen gar wallen-nney iwakken ur ntettu laxert d widak i tt-izedyen. Ad nili nezga yid-sen.

Dya uyen-as akk medden awal. Seg yimir-nni, amdiq n tmeqbert di tmurt-nney urġin yeffir. Yezga yef ubrid n ufellaħ, ney yef ubrid n ssuq, ney yef ubrid n tala.

Emer MEZDAD,
Id d wass, sb. 98.

Isestanen:

I- Tigzi n uđris: (06)

- 1- Yef wacu i mcawaren medden ?
- 2- Amek i d-tella tifat (amek i msefhamen)?
- 3- Anwa i d-yufan tifat?
- 4- Acu n temsirt i nezmer ad d-neddem si tedyant-a ?
- 5- Af-d deg uđris sin n yinemgalen.
- 6- D acu-t wanaw n uđris-a ?

II- Iferdisen n tutlayt: (06)

- 1- Kkes-d seg uđris :
 - a)- Amyag deg talḡa tamyayt d umyag deg talḡa taswayt.
 - b)- Isem n tigawt seg umyag « ffer ».
- 2- Sleđ tafyirt-a : « Fernen amdiq».
- 3- Err tafyirt-a yer wunti: «Nnuyen armi llan wid immuten.»

III- Asenfali s tira: (08)

Amxalef yezga yella gar yimdanen yef tlufa. Ales-d kra n tedyant iyef mxalafen sin ney aṡas n yimdanen d wamek i tefra.

[illegible]

1) +505 Λ .ЖІЖ (06)

1 .ΥΟ=Λ 5=II Σ II...Ο. -----

2 .Υ .Σ=II CΣ= :II.

- Λ= 5C5O .Ж.ОІ :II. .Λ+II. +.C.Ο+ .Σ.+ +ΟΛ=II+ .Ο 5+ -----
- Λ.ΣІ +.5.5C+ .ЖІ ΛΟ -----

3 .Ο= ΥΣΟ +5Ι5Ο

- 5.ΙΙ .Σ.Ι +Ι.Ο : ((5.Ο .C5 .Λ +ΥΛ +.5.5C+ -----

5.Ι

.II.Ο.Ο.Ο+

4- .Ο= Υ5Ο +5Ι5Ο +Σ II.5.5Ι +.5 Ο5+

+C.Ο+ .5.Ο.Ο.Ж
5.5C .5. +.Σ
Ο8.Ο .Ο.5

5- 5.ΟΛ Λ= .ΛΟΣΟ .ΟΣІ ΣΟC=Ι

6- 5.ΟΛ Λ= .ΛΟΣΟ .CΣ.Υ .Σ.Ι

2) +5C.Ι.5.ΣІ І +.5.ΙΙ+ (06)

1) .Ο= Υ5Ο .Ο=Ι .Λ .ΟΥ+Ι5+

- 5C5O CΣ CΣ+
- +.C.Ο+ .Ο.5
- .Ο.5 ΣC5OΙ
- CΣ CΣ +ΣC.Ο5Ι

2) ΟΥII.+ +.5.ΙΟ+ +.5 ΘΟ5Ι +ΣΘ.5+

Ι.Ο.Ο.Ι5 +C.5... -----

3) .Ο= .C...ΣC Λ .CΣ.Υ

- Ι.Ο 5.ΟC+ +C.5...
- 5.Σ .Ο.Ι5
- Ι.Ι5E +.ΛII.Ι Ο +.5.ΟΣ:Ο.
- 5.C.+5E ΙЖ.5 Λ= 58.Ο

4) Υ 5.5 +.Ι5Ο+ Λ= +Λ8.Ι5+ (+.5, 5.5, +Σ5, Λ5.5)

----- +.Ο.5+ +Ο.Ι +C.5...
----- .Ο.5 Σ+.ΛII Ο +.5.ΟΣ:Ο.
----- +5E5EΙ .Ο.Ι+ +C.5...
5.5C ----- 5Λ5Ο І .CΕ Ο.ΣІ.5

3) .ΟΣІ.Ι Ο 5.5.Θ (08)

5.5+Θ .II...Ο. 5.Ι+ 6 5.Ο .+.C+ +5 ΣΙΟΣІ І=II 5.5 +Ο5Λ

tacawit

Adris

Zik asmi bdan bennan tidcirin, mcawaren yudan. Amek tella tmeddurt, ad tili tmettant, amek tella tedcirt, tella tjebbant. Xtarin-as amkan. Cra qqaren deg usammer, (aqebli) bac ad ḥman yiḡsan n yilemmitta. Heyyiḍ qqaren deg umalu (aḍehri) bac ur ahen-ineqq uẓyal, ad tbeḥran ayt laxret. Ict ur yesmiḥ deg wawal-nnes, ald i yekker jar-asen umsenyi mani llan ya yemmuten ilin fell-asen. Seččen fell-asen, ruḥen defnen-hen deg tjebbant (...) Yessiwel ict d ameqqran n lēerc, ur as-d-iseḥ zik wawal. Yenna-asen : « Tadcirt ur ɛad ur tuli nebda-tt s yidammen akked yinilen. Amkan i asen-ilagen ur ttilin deg umalu ur ttilin deg usammer. Adeg i asen-ilagen ad yili jar n titṭawin-nney. Ilaq ald ad nekker tanezzayt ad hen-nzer. Amma ad qqimen jar n titṭawin-nney, bac ur ntettu laxert d ya i tt-izedyen (iseknen); ad nili dima yid-sen.»

Mmala, yudan ukkel slin-as i wawal seg lweqt-inni adeg n tmeqbert di tmurt-nney yettili yef ubrid n ufellaḥ, yef ubrid n ssuq, ney yef ubrid n tala.

Emer MEZDAD

Page 98

Id d wass

Isestanen:

I- Tigzi n uḍris: (06)

- 1-Matta ayef mcawren yudan ?
- 2-Mukca tella tifrat, u mamek msefhamen ?
- 3-Mandwa yufin tifrat ?
- 4- Kkes-d seg uḍris awal s unemgal-nnes.
- 5-Matta anaw n uḍris-ay ?
- 6-Matta d lfaydt i nezmer ad tt-nekkes seg tadyant-aya (lḥadt-aya).

II- Allalen n tutlayt: (06)

- 1- Serg-d seg uḍris isem d asget unti.
- 2- Sled tafyirt-a : Qqaren.
- 3- Dren tafyirt-a yer usegt unti. (meknasen, ald i wwḍen yer tmettant)

III- Asenfali s tira: (08)

Ani tzeddyed (ani tettilid) tezriḍ yudan mxalfen yef cra n temsalt kul ict yexs rray-nnes. Utlay-d matta ayef yedra umxalef-aya mamek i as-tufid tifrat.

الإجابة النموذجية وسلم التتقيط

06

عدد الصفحات

العلامة	عناصر الإجابة *ثيضمشيرين*	محاور الموضوع
مجزأة	المجموع	
06	ثيفزي ن وأضريس : 1-مشاور أن يوذان بالي أماك تالا تمأدورث و تالا ثماتانت ، أماك تالا ثأضشيرث أتيلي ثاندالت (ثيمأقبارث). 2- مكأوفان أتمأوق ثاندالت (ثجابانت) جار ثيطاوين نسان، ذاق وبريد ن وفالاح، ن سوق، ن ثاعوينت . 3- وا ديوفين فارو نأس ، ذ امأقران ن لعارش . 4- أوال ذ ونأمقال نأس: ثامأدورث ≠ ثاماتانت. 5- أناون وأضريس: ذ ولس . 6- لفايات ئ نأزمار أدناكأس ساق وضريس : ثاندالت أتمأوق جار ثيطاوين باش أناتماكتاي ثاماتانت .	I
06	نفأر نيسان ن ثوثلايث : 1- نسأم ثاوثيمث (ونتي) أسقات : ثيضمشيرين 2- أسلاض: ث: ذ اماثار ودموان ن ووذأم ويس كراض ونثي أسوف ثاووري نأس داميقاو ولي: ذافاق ن ومياق يافثي غار بيزري ثاووري نأس ذا سآغرو 3- أضران ن ثأفبيرث غار ثاوثيمث (ونتي) أسقات: توغانت ألد ي وضانت غار ثماتانت.	II

تابع الإجابة النموذجية / مادة: اللغة الأمازيغية امتحان شهادة التعليم المتوسط دورة: 2013

العلامة		عناصر الإجابة	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
08	01	أسانفالي س ثيرا: * أضريس أذييلي ذ وليس * وليس أذيياد ف كراد ن يموران 1- أذييلي وفاريس يأحلا؛ ما: - يأتواغراي س وأسها - أسابتار يازديق (تالونين، تيسادارين ...) ؛ - أسيفاز نواثا ؛ - ثيفيار رسانت ف يلوغان ن تجارومت ؛ - أماوال يوفير نذ ن وسانتال ؛ - نلوغان ن ثيرا تتواضافران . 2- يازضا أمأك نلاق - ثودسان وأضريس تيسادارين ؛ - ثوقنا جار تيسادارين تاتساهال ثيفري ؛ - ثيمأزرا ن يامياقان وفيرانث نذ ن ثيلاوث ؛ - أسامراس ن يناملان ن واكوذ ذيا ن واذاق بانان . 3- يوفير نذ ن وسانتال ي ديتواوشان - أضريس ذ وليس يامدان ؛ - أضريس يأتوابنا ف ثغاسان ووليس ؛ - أضريس أذيوفير نذ ن وسانتال .	III
	01		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		
	0.5		

تابع الإجابة النموذجية / مادة: اللغة الأمازيغية امتحان شهادة التعليم المتوسط دورة: 2013

العلامة		عناصر الإجابة 2 *taddart d tmeqbert*asentel wis	محاور الموضوع
المجموع	مجزأة		
06	01	1-Mcawren medden yef usali n taddart akked tmeqbert.	I)-Tigzi n udris.
	01	2-Tifrat tella-d d akken amdiq n tmeqbert ad d-yezg yef ubrid n ufellah,ney n ssuq ney n tala. D amkan urġin iffir.	
	01	3-Tifrat yufa-tt-id yiwen d acaraf.	
	01	4-Tamsirt yellan deg udris :ur ilaq ara ad nettu widak yemmuten. /- At laxert.	
	01	5-Ad d-afey deg udris: inemgalen: tudert ≠ lmut	
	01	6-Anaw n udris : ullis	
06	0.5	1- Ad d-afey deg udris :	II)-Iferdisen n tutlayt.
	0.5	a)- Amyag di talya tamyayt:mcawaren	
	0.5	- amyag di talya taswayt: seččen.	
	0.5	b)- Isem n tigawt seg umyag “ffer” tuffra.	
	01	2-Aslad n tefyirt: Fernen amdiq.	
	0.5	Fernen : Amyag yefti yer yizri ilaway akked wudem wis krad asget amalay.	
	0.5	Fern: Afeggag.aseyru	
08	0.5	...n : Amatar udmawan.asentel	II)- Asenfali s tira.
	01	amdiq: Isem amalay asuf,addad ilelli, asemmad usrid.	
	01.5	3-Ad rrey tafyirt-a yer wunti: Nnuyen armi llan wid immuten. Nnuyent armi llant tid immuten.	
08	01	- Asentel ad yili yedda d useqsi.	II)- Asenfali s tira.
	01	- Tafrawt zeddiget.	
	01	- Tira tettwafham.	
	01	- Tella tallunt deg tal taseddart.	
	01	- Tiseddarin ttbent .	
	01	- Asigez .	
	01	- Tiktiwin zeddigit.	
	01	- Talya n udris n w llis.	

العلامة		عناصر الإجابة (Tidcirin)	محاو الموضوع
المجموع	مجزأة		
06		I- Tigzi n uḍris :	I - Tigzi n uḍris
	1	1-Mcawren yudan balli amek tella tameddurt ad tili tamettant amek tella tadcirt ad tili tajebbant.	
	1	2- Msefhamen ad temug tajebbant jar n tiṭṭawin-nsen, Deg ubrid n ufellaḥ n ssuq, n teṣwint.	
	1	3-Wa yufin tifrat d ameqqran n alɛarc.	
	1	4-Awal d unemgal-nes : tameddurt ≠ tamettant	
	1	5-Anaw n uḍris : d ullis.	
	1	6-Lfaydet i nezmer ad t-nekkes seg uḍris : tajebbant (tanḍelt) ad temmug jar n tiṭṭawin bac ad nettmekta tamettant.	
06		II- Iferdisen n tutlayt :	II – Asenfali s tira
	1	1-Isem unti asget: tidcirin.	
		2-Aslaḍ awal: Tuli	
	1	- t: d amatar udmawan n wudem wis kraḍ unti asuf	
	0.5	-Tawuri-nes d amigaw.	
	1	- Uli : d afeggag n wemyag yefti yer yizri.	
	0.5	-Tawuri-nes d aseyr.	
	0.5	3- Aḍran n tefyirt yer unti asegt.	
	2	“ Nuyant ald i awḍent yer tmettant.”	

العلامة		عناصر الإجابة (Tidcirin)	محاو الموضوع
مجزأة	مجزأة		
08	1	III) Asenfali s tira : - Asentel ad yili yedda d useqsi. - Tafrawt zeddiget. - Tira tettwafham. - Tella tallunt deg tal taseddart. - Tiseddarin ttbent . - Asigez . - Tiktiwin zeddigit. - Talya n udris n wullis.	III) Asenfali s tira
	1		
	1		
	1		
	1		
	1		
	1		
	1		
	1		